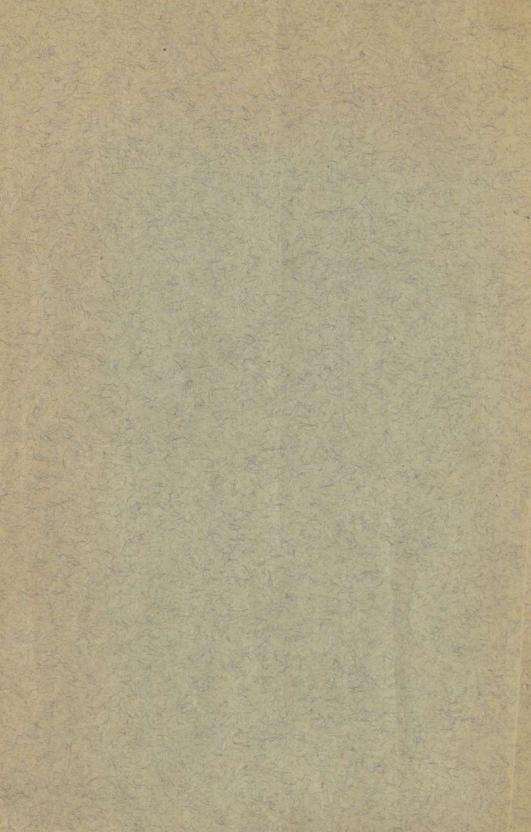
8x. 4-5687

Проф. В. А. Афанасьевъ.

Изъ дерптской жизни Н. И. Пирогова.



Юрьевъ. Типографія К. Маттисена.



144940415

Tartu Rlikliku Ulikooli Reamatukogu

14 393

Изъ дерптской жизни Н. И. Пирогова. Проф. В. А. Афанасьева.

Сообщено въ засъданія 13-го ноября 1910 года.

Мм. Гг.!

Главнъйшіе и существенные факты изъ жизни Н. И. Пирогова, имъющіеся въ литературъ, настолько хорошо и тщательно разработаны, что я прошу Васъ заранъе не ждать отъ меня, чтобы я сообщилъ Вамъ сегодня что-нибудь чрезвычайное изъ его жизни. Но, я думаю, и мелкіе эпизоды изъ жизни и дъятельности такой крупной исторической личпости, какою является Н. И. Пироговъ, заслуживають вниманія и могуть представить несомнінный интересъ. Исходя изъ такого соображенія, я рышиль ознакомить Васъ съ нъкоторыми фактами, извлеченными изъ мъстныхъ архивовъ, нашего Университета и Юрьевской Городской Лумы.

Во-первыхъ, я хочу сказать нъсколько словъ о томъ, какъ Н. И. держалъ здъсь, въ прежнемъ Дерптъ, свои докторскіе экзамены; во-вторыхъ, я сообщу, глф и въ какихъ домахъ жилъ Н. И., въ бытность свою въ Деритъ.

Какъ извъстно, Н. И. Пироговъ на 18-омъ году жизни окончилъ въ 1828 году медицинскій факультеть Московскаго Университета со степенью лъкаря (или по дерптскимъ документамъ medicus primi ordinis) и вмъстъ съ другими способными молодыми любдми былъ командированъ въ Профессорскій Институть при Дерптскомъ Университеть. Этоть Институтъ учрежденъ въ 1827 г. по мысли и плану академика Георга Паррота, извъстнаго административнаго дъятеля, ректора и профессора здъшняго Университета, - для приготовленія молодыхъ русскихъ ученыхъ къ профессорской дъятельности,

Прибывъ въ Дерпть въ 1828 году за нъсколько дней до начала осенняго семестра, Н. И. Пироговъ дъятельно принялся за занятія и съ особымъ усердіемъ сталъ расширять свои знанія по анатоміи, физіодогіи и хирургіи. Послъ двухлътнихъ занятій онъ настолько усовершенствовался въ этихъ наукахъ, что проф. Эрдманъ, завъдывавшій воспитанниками Профессорскаго Института, посовътовалъ ему приступить къ держанію экзаменовъ на доктора медицины. Н. И. Пироговъ подаль объ этомъ прошеніе въ медицинскій факультеть 6-го марта 1831 г. и 16-го марта приступилъ къ экзаменамъ по первой части докторскаго испытанія. Въ тъ времена экзамены раздълялись на 2 отдъла: І-ый по вспомогательнымъ предметамъ (соотвътствуеть нынъшнимъ полулъкарскимъ экзаменамъ) и ІІ-ой — по собственно медицинскимъ. По каждому отдълу экзамены производились въ одинъ день сразу, при двухъ свидътеляхъ — профессорахъ отъ Совъта и при одномъ свидътелъ отъ врачебной администраціи — увздномъ врачв. Не нужно, впрочемъ, думать, что эти экзамены были очень трудны: они производились немного по-домашнему на квартирѣ у декана, при чемъ (по словамъ Н. И. Пирогова) экзаменующійся долженъ быль доставить чай, сахаръ, вино и проч. Первый отдълъ экзаменовъ прошелъ благополучно: по всъмъ 10 предметамъ Н. И. Пироговъ получилъ "gut" или "recht gut". Приблизительно черезъ полгода — 23-го октября 1831 г. — была выдержана и вторая, болъе трудная, половина экзаменовъ; на этотъ разъ они прошли еще лучше, — "sehr gut" преобладаеть, а проф. Моіег по 2 предметамъ ставить "vorzüglich gut" (отмънно хорошо). Изъ II-го отдъла 12 экзаменовъ словесные, 2 — практическіе, 2 — письменные и еще 3 исторіи болъзни. Какъ протоколы экзаменовъ, такъ и всѣ письменные отвъты находятся передо мною, и я прошу Васъ осмотръть ихъ, какъ свидътелей былого прошлаго.

Воть именно на письменныя работы я и хочу обратить Ваше особенное вниманіе, такъ какъ онѣ отчасти характерны для самого Николая Ивановича, а еще болѣе — для того времени.

Николай Ивановичъ Пироговъ представилъ з исторіи

болъзни, написанныя по-нъмецки: по внутреннимъ болъзнямъ (нужно замътить, что въ то время имълась только однаклиника — нынъшняя медицинская — въ которой помъщались разнородные больные), по хирургіи и по акушерству.

Первая содержить описаніе случая тифа у больного 33-хъ лътъ. Болъзнь названа "typhus contagiosus". Такого названія въ настоящее время не употребляють, но, очевидно, здѣсь дѣло шло о тифѣ, который теперь называется сыпнымъ, или пятнистымъ. Не смотря на то, что въ 30-хъ годахъ уже употреблялись врачами такіе методы изслѣдованія, какъ выстукиваніе и выслушиваніе, въ исторіи болѣзни о нихъ ничего не говорится; повидимому, въ данномъ случаъ къ нимъ не прибъгали. Здъсь главнымъ образомъ описываются вившніе признаки, особенно появленіе красныхъ пятенъ (Exanthem) на кожъ, жаръ, головная боль, — и затъмъ увъренно ставится діагнозъ: typhus contagiosus въ воспалительномъ періодъ. Что касается дъченія, то преимущевенно употреблялось отвлечение отъ головы въ видъ горчичниковъ и шпанскихъ мушекъ; для уменьшенія головныхъ болей — ледъ на голову; далъе говорится о растираніяхъ льдомъ позвоночника, при чемъ прибавляется, что послъ растиранія исчезли боли. Во второй половинъ бользни явилось осложнение въ видъ нагноения околоушной железы. Изъ собственно лъкарственныхъ веществъ были назначены: потогонныя, отхаркивающія и возбуждающія сердечную дізятельность. Вся исторія бользни занимаєть 8 мелко исписанныхъ страницъ.

Вторая исторія бользни — на 6 страницахь такого же письма — носить заголовокь: Ulcera syphilitica cum fistula urethrae. Больной, рабочій, 42-хъ льть, получиль 3 года тому назадь язву на scrotum, распространившуюся на наружные половые органы и вызвавшую затьмъ суженіе urethrae и затёки, благодаря которымъ образовались фистулезные ходы. Всльдствіе отсутствія правильнаго льченія бользнь обострилась и заставила больного лечь въ клинику. Было найдено много язвъ на наружныхъ половыхъ органахъ съ каллёзными краями и желтоватымъ налетомъ, суженіе urethrae и два фистулезныхъ хода. Что касается діагноза, то сказано, что въ этомъ случав онъ легокъ и можно съ увъренностью сказать, что здѣсь имвется дѣло съ

сифилитическими язвами, но затымы имыется прибавка, сильно затемняющая вопросы, — а именно сказано: "или если хотите съ псевдосифилитическими язвами, такы какъ различие между объими формами бользни здысь, какъ и всегда, очень трудно сдылать". Главное лычение вы данномы случать состояло вы Вгеу'евскихы обертыванияхы. История бользни обрывается на томы, что фистула (послы долгаго лычения) имыеть наклонность кы заживлению.

Въ третьей исторіи бользни на 5 страницахъ описывается случай нормальныхъ родовъ у 26-льтней солдатки. Описаніе наблюденія этихъ родовъ очень кратко, шаблонно и ничего особеннаго не представляеть, но характерно упоминаніе, что паціентка здоровой конституціи и флегматическаго темперамента. Это упоминаніе о темпераменть такъ характерно для тогдашняго времени (роды описываются въ 1829-мъ году).

Значительно большій интересъ представляють остальныя двѣ письменныя работы Н. И. Пирогова, а именно такъ наз. клаузурныя работы, — по внутренней медицинѣ и хирургіи. Эти работы въ то время обязательно ппсались на латинскомъ языкѣ, и лишь сравнительно недавно исчезъ этотъ обычай. Изъ этихъ работъ видно, что Н. И. Пироговъ хорошо зналъ латинскій языкъ, хотя и допускалъ ошибки, довольно обычныя для русскихъ, напр., sibi вмѣсто mihi и проч.

Первая изъ клаузурныхъ работъ носить заглавіе: "De haemoptysi" — о кровохарканіи, которое опредъляется какъ изліяніе крови изъ сосудовъ дыхательныхъ органовъ. Затѣмъ указываются симптомы и признаки кровохарканія въ зависимости отъ мѣста и ближайшей причины кровотеченія. Для діагностики его предлагаются не только обычные методы осмотра и наблюденія, но также аускультація и перкуссія грудной клѣтки. Соотвѣтственно симптомамъ описываются и патолого-анатомическія измѣненія въ легкихъ, находимыя уже на вскрытіяхъ. Опредъляется также и характеръ кровотеченія въ видѣ дѣленія его на стеническое и астеническое, или активное и пассивное. Что касается лѣченія кровохарканія, то Н. И. Пироговъ, "говоря схоластическимъ языкомъ", различаетъ троякое лѣченіе: жизненное, радикальное и палліативное. Средства.

употребляемыя при лѣченіи, дѣлятся на такія, которыя нужны для прекращенія уже наступившаго кровотеченія, и другія — для устраненія ближайшей причины. Въчислѣ первыхъ, конечно, на первомъ планѣ названа венесекція (кровопусканіе изъ венъ), бывшая въ то время въбольшомъ употребленіи. Затѣмъ — охлаждающія средства, какъ наружныя, такъ и внутреннія (ледъ, обмыванія); въвидѣ отвлеченія — теплыя и щелочныя обмыванія ногъ, отвлеченія на кишечникъ (среднія соли); затѣмъ — покой и горизонтальное положеніе. Работа написана мелкимъ почеркомъ на 3 страницахъ большого формата, подписана Nicolaus Pirogoff, помѣчено: 1831 ост. d., съ пропускомъ числа; въ концѣ имѣется подпись декана Ратке, съ указаніемъ, что работа изготовлена въ его присутствіи ("Ме praestante elaboratum").

Вторая клаузурная работа написана на хирургическую тему и носить заглавіе: "De extirpatione glandulae thyreoideae".

Въ этой работъ уже чувствуется будущій опытный хирургъ, въ ней замътенъ твердый, увъренный тонъ: "Разсуждая о какой-либо хирургической операціи, я привыкъ всегда предлагать себъ въ умъ слъдующіе вопросы: 1) Какова структура и функція органа, подлежащаго операціи? 2) Какъ этотъ органъ лежить относительно сосъднихъ частей? 3) Въ чемъ заключается его болъзненное состояніе? 4) Какъ дъйствуеть на него наше механическое воздъйствіе?"

Послѣ этихъ вопросовъ идутъ по порядку и отвѣты на нихъ. Интересно анатомическое описаніе железы и заключеніе относительно важности ея для организма: названіе "железа" неправильно, нужно называть "согриз thyreoideum"; органъ этотъ состоитъ изъ эректильной ткани и громаднаго количества крови, особенно артеріальной; выводящій протокъ его, а равно и функція неизвѣстны. Затѣмъ идетъ видимый скачекъ: "Такъ какъ функція органа не важна и не необходима, то отсюда можно заключить, что экстирпація его вполнѣ возможна.

Положеніе железы и ея отношенія къ сосъднимъ органамъ описаны тщательно и съ глубокимъ знаніемъ топографической анатоміи. Изъ описанія ясны и выводы, что

экстириація железы представляеть очень тяжелую и опасную операцію.

Болъзненныя состоянія железы сводятся къдвумъ: 1) разлитыя индураціи ея (или struma) и 2) телеангіэктатическія расширенія капиллярныхъ сосудовъ.

Механическое лъчение можеть быть производимо троякимъ путемъ: 1) перевязкой щитовидныхъ сосудовъ, 2) примънениемъ ъдкихъ веществъ, заволокой и лигатурой самой опухоли (ligature en masse по Mayer'y) и 3) экстирпацией, — общей или частичной. Изъ этихъ трехъ способовъ Н. И. Пироговъ, повидимому, отдаетъ предпочтение перевязкъ щитовидныхъ сосудовъ, такъ какъ экстирпація, не смотря на присущія ей достоинства, даетъ очень большую смертность.

Въ концѣ работы Н. И. Пироговъ указываетъ въ 7 пунктахъ правила, необходимыя при экстирпаціи железы.

Эта работа занимаеть 4 страницы большого формата и помъчена 30-ымъ октября 1831-го года; она скръплена такою же подписью декана Ратке, какъ и первая. Достоинство этой работы оцънено Мойеромъ: "vorzüglich gut."

По окончаніи докторских экзаменовь, Н. И. Пироговь сталь готовить докторскую диссертацію. Какъ всёмъ изв'єстно, диссертація напечатана на латинскомъ язык' и носить длинное названіе: "Num vinctura aortae abdominalis in aneurysmate inguinali adhibitu facile ac tutum sit remedium?"

Факультетскаго отзыва о ея достоинствахъ въ дѣлахъ не имѣется, — вѣроятно, этого и не требовалось въ то время; но есть удостовѣреніе проф. Мойера отъ 9-го іюня 1832 г., что диссертація, дѣйствительно, составлена Пироговымъ и можеть быть допущена къ печатанію; разрѣшеніе печатать диссертацію помѣчено 6-омъ іюля. Диспуть состоялся 31-го августа того же года, а 30-го ноября послѣдовало утвержденіе Н. И. Пирогова въ степени д-ра медицины, какъ свидѣтельствуеть о томъ его докторскій дипломъ на латинскомъ языкѣ: . . "Gradum, Honores, Privilegia et Immunitates medicinae doctoris collata esse, testatur." Утвержденіе въ степени въ то время производилось министромъ народнаго просвѣщенія, какъ видно изъ журнала засѣданія Совѣта отъ 27-го декабря 1832 года.

Докторская присяга — тоже на латинскомъ языкъ — подписана Н. И. Пироговымъ только въ слъдующемъ 1833 г.

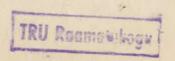
28-го апръля, а въ маъ мъсяцъ Н. И. Пироговъ, вмъсть со своими товарищами по Профессорскому Институту, отправился заграницу, пробывъ въ Дерптъ почти 5 лътъ.

Теперь я перехожу ко второй половинѣ своего доклада и постараюсь выяснить вопросъ, важный для насъ-Юрьевцевъ: на какихъ улицахъ и въ какихъ домахъ жилъ Н. И. Пироговъ, въ бытность свою въ Дерптѣ?

Вопросъ этотъ я назвалъ важнымъ потому, что безъ его ръшенія трудно было бы выполнить очень симпатичное постановленіе Совъта Университета отъ 7-го мая 1910 г.: 1) прибить памятную доску на домъ, гдъ жилъ Н. И. Пироговъ, и 2) назвать Пироговской одну изъ городскихъ улицъ Юрьева.

Итакъ, является вопросъ: гдъ жилъ Н. И. Пироговъ въ Дерптъ за 10 лътъ, проведенныхъ имъ въ нашемъ городъ, съ 1828-го по 1833-ій и съ 1835-го по 1840-й годъ? Ближайшій отвъть можно найти въ трудахъ самого Н, И. Пирогова, именно въ его "Дневникъ стараго врача"; но болъе подробныя указанія можно было бы извлечь только изъ здѣшняго городского Архива и старыхъ газеть. Эти справки были сдъланы очень любезно, по моей просьбъ, большимъ знатокомъ здѣшней старины І. І. Змигродскимъ, и за нихъ я приношу ему мою глубокую благодарность: онъ не только собралъ эти справки, но и сдълалъ фотографическіе снимки (при содъйствіи фотографа Sachker'a) съ тѣхъ домовъ, гдѣ жилъ Н. И. Пироговъ. Почтовая открытка, которую я держу въ рукахъ и которая издана къ сегодняшнему торжеству, въ маленькомъ видъ изображаеть эти дома въ томъ ихъ состояніи, въ какомъ они находятся въ 1910-омъ году.

Въ 1828-мъ году, въ концѣ іюля или, вѣрнѣе, въ началѣ августа, за нѣсколько дней до начала осенняго семестра, Н. И. Пироговъ, вмѣстѣ съ двумя товарищами прибыль въ Дерптъ и остановился въ заѣзжемъ домѣ Фрея на Петербургской улицѣ. Домъ подъ № 8 и есть какъ разъ то зданіе, гдѣ былъ заѣзжій домъ Фрея; домъ этотъ сохранился до сихъ поръ и принадлежитъ наслѣдникамъ Фрея. Здѣсь Н. И. Пироговъ прожилъ только нѣсколько дней, такъ какъ, побывавъ въ Университетѣ, онъ узналъ, что для воспитанниковъ Профессорскаго Института уже наняты квартиры. Отъ Фрея Н. И. Пироговъ переѣхалъ на одну изъ



такихъ квартиръ и поселился въ ней съ двумя своими (новыми) товарищими. Эта квартира помъщалась на углу Карловской и Соляной улицъ (по Соляной ул. № 2), въ домъ г-жи Roeber, "почти наискосокъ противъ дома профессора хирургіи Мойера".

Г-нъ Змигродскій, на основаніи документальныхъ справокъ, справедливо указываетъ, что Н. И. Пироговъ ошибочно вслъдствіе нъкотораго созвучія,
въ своемъ "Дневникъ" вмъсто Roeber назвалъ фамилію Ребергъ (Rehberg). По всей въроятности, Н. И. Пироговъ со своими товарищами занималъ нижнюю лъвую квартиру съ 3 окнами на Карловскую улицу (сравн. фотографію), сь 3 окнами на Соляную и съ 2 — во дворъ. Парадное крыльцо отдъляеть эту квартиру отъ правой нижней. Что Н. И. Пироговъ жилъ именно въ лъвой квартиръ, можно заключить, во 1-хъ, изъ того, что въ ней имъется 4 комнаты съ каморкой и кухней, что соотвътствуеть описанію Н.И.Пирогова; во 2-хъ, окна правой квартиры настолько высоки оть земли, что въ нихъ не могъ бы съ улицы всунуть голову черезъ открытое окно въ комнату Н. И. Пирогова В. И. Даль, какъ описываеть Н. И. Пироговъ свое первое знакомство съ нимъ. Это знакомство совершилось очень оригинально: Даль, наигрывая на губномъ органчикъ пъсенку: "здравствуй, милая, хорошая моя", всунуль голову черезъ открытое окно въ комнату и безцеремонно сталъ осматривать новопрівзжихъ.

Въ этомъ домѣ Н. И. Пироговъ прожилъ съ августа по декабрь мѣсядъ 1828-го года. Это былъ первый домъ, гдѣ квартировалъ Н. И. Пироговъ, и на немъ по справедливости слѣдовало бы прибить доску въ память Николая Ивановича. Въ настоящее время этимъ домомъ владѣютъ г-жи Ю. Рюстеръ и П. Пабутъ.

Въ концѣ осенняго семестра 1828 года истекъ срокъ найма квартиры въ этомъ домѣ, и вотъ Е. А. Протасова, сводная сестра В. А. Жуковскаго и теща профессора хирургіи Мойера, предложила Николаю Ивановичу переѣхать къ нимъ въ домъ, гдѣ онъ и прожилъ нѣсколько мѣсяцевъ, — до второй четверти 1829-го года.

Домъ этотъ помѣщается наискосокъ противъ дома, гдѣ передъ тѣмъ жилъ Н. И. Пироговъ, по Карловской же улицѣ (№ 7), и въ настоящее время принадлежитъ столяру А. Сильду.

Проф. Мойеръ купилъ его въ 1816-мъ году и владълъ имъ до 1855-го года. Домъ этотъ интересенъ во многихъ отношеніяхъ. Въ него черезъ улицу часто приходилъ Н. И. Пироговъ, въ немъ же онъ прожилъ нъсколько мъсяцевъ и съ тъхъ поръ постоянно тамъ объдалъ въ семьъ Мойера. Въ этой семь В Н. И. Пироговъ былъ принять какъ родной и чувствовалъ себя туть какъ у себя дома. Здёсь онъ познакомился съ В. А. Жуковскимъ и слушалъ его чтеніе ненапечатанной еще драмы Пушкина "Борисъ Годуновъ"; здъсь же зародилась нераздъленная первая любовь молодого доктора къ дочери своего учителя, и здѣсь же онъ познакомился съ г-жей Березиной, матерью своей будущей жены. Такимъ образамъ Карловская улица тъсно связана съ первыми годами жизни Н. И. Пирогова въ Дерптъ и по справедливости могла бы быть переименована въ Пироговскую, тьмъ болье, что названіе: "Карловская" не имъеть историческаго значенія: она была такъ названа по имени имънія "Карлова", къ которому она ведетъ, а самое имъніе было такъ названо въ честь Карда Крюденера, владъльца этого имънія.

Во 2-ой четверти 1829-го года Н. И. Пироговъ переъхалъ въ зданіе теперешней Медицинской Клиники на Домбергѣ (въ этомъ зданіи въ то время помѣщались всѣ клиники вмѣстѣ). Въ клиникъ, въ одной комнатѣ съ д-ромъ Иноземцевымъ, Николай Ивановичъ прожилъ до самого отъѣзда за границу, т. е. до мая 1833-го года, — значитъ, болѣе 3-хъ лѣтъ.

Въ сентябрѣ 1835-го года, на возвратномъ пути изъ-за границы въ Петербургъ черезъ Ригу, — гдѣ онъ по болѣзни слегъ на нѣсколько мѣсяцевъ, — Николай Ивановичъ пробылъ нѣсколько дней въ Деритѣ, остановившись въ квартирѣ своего стараго товарища, постоянно помогавшаго Пирогову при его опытахъ надъ животными, помощника прозектора д-ра Шульца. Гдѣ жилъ д-ръ Шульцъ, г-ну Змигродскому не удалось выяснить.

Послѣ двухлѣтняго отсутствія, Н. И. Пироговъ вернулся въ Деритъ въ сентябрѣ мѣсяцѣ 1835-го года и прожилъ въ немъ еще 5 лѣтъ, до начала января 1841-года; но свѣдѣнія о домахъ, гдѣ онъ жилъ въ Деритѣ въ эти годы, крайне малочисленны и недостаточны. Въ своемъ "Дневникъ" Н. И. Пироговъ теперь уже вовсе не касается квартирнаго

вопроса. Онъ только вскользь замъчаеть, что, послъ избранія его въ профессора на каседру Мойера, онъ къ Святой (въ 1836-мъ году) прівхаль въ Дерпть и скоро дешево устроился, платя "рублей 200 за квартиру въ 4 комнаты въ годъ". Гдъ была эта квартира, Николай Ивановичъ не сообщаеть, а личнаго состава профессоровь съ ихъ адресами въ то время не печаталось (печатаніе началось съ 1844-го года). Только за 1840-й годъ г-ну Змигродскому удалось найти въ Юрьевскомъ городскомъ архивъ отдъльные листки, на одномъ изъ которыхъ на нѣмецкомъ языкѣ указано, что надворный совътникъ Пироговъ жилъ у г-жи Местеръ, т. е. въ ея домъ по Гильдейской улицъ. Домъ этотъ (подъ № 3) каменный, двухъ-этажный, съ подвальнымъ помъщеніемъ. Въ первомъ этажъ, гдъ была квартира въ 4 комнаты, въроятно. и жилъ Н. И. Пироговъ. Въ настоящее время этотъ домъ принадлежить бр. Мартинсенъ. Г-нъ Змигродскій приводить пълый рядъ соображеній, доказывающихъ, что Н. И. Пироговъ въ этомъ домъ г-жи Местеръ жилъ въ теченіе всей своей профессорской дъятельности въ здъшнемъ Университетъ. По его мнънію, этому не противоръчить и тоть факть (сообщено въ № 87 мѣстной нѣмецкой газеты), что 24 іюля 1838 г., при возвращеній изъ Парижа черезъ Петербургъ. Н. И. Пироговъ остановился въ гостинницъ "Лондонъ". (Кстати замътить, что эта гостинница въ 1911 г. заново перестроена и потеряла свой прежній обликъ).

Въ концъ декабря 1840 г. или началъ января 1841 г. Н. И. Пироговъ уъхалъ изъ Дерпта въ Петербургъ.

Въ 1848 г., т. е. спустя 8 лътъ, Н. И. Пироговъ опять посътилъ Дерптъ и пробылъ здъсь нъсколько недъль, усиленно работая надъ вскрытіемъ холерныхъ труповъ въ Анатомическомъ Институтъ; но гдъ онъ въ это время жилъ, — совершенно неизвъстно.

Къ докладу моему считаю нужнымъ теперь, при печатаніи статьи, сдѣлать слѣдующія дополненія.

29 апръля 1911 г. я вошель съ представленіемъ въ Совъть Университета о реальномъ выполненіи постановленій Совъта о переименованіи Карловской улицы въ Пироговскую и о прибитіи памятной доски на домъ, гдъ поселился Н. И. Пироговъ по прівздв въ Дерпть въ 1828 г. Совъть единогласно согласился съ моимъ представленіемъ. Университеть вскоръ вошель въ сношенія съ Юрьевской Городской Лумой по поводу переименованія улицы и съ домовладълипами Рюстеръ и Пабуть относительно прибитія доски на ихъ домъ. Городская Дума, - надо отдать ей справедливость, - охотно пошла на встръчу желаніямъ Университета и большинствомъ всъхъ голосовъ противъ двухъ ръшила вопросъ въ положительномъ смыслъ. Въ октябръ мъсяцъ, по вступленіи постановленія Думы въ законную силу, прежнія дошечки на домахъ Карловской улицы были сняты и замънены новыми (на русскомъ, нъмецкомъ и эстонскомъ яз.) съ именемъ Пирогова. Въ мъстной нъмецкой газетъ 13 октября появилась замътка, отнесшаяся недоброжелательно къ подобпому переименованію улицъ вообще и въ частности — Карловской въ Пироговскую. Домовладълицы Рюстеръ и Пабутъ охотно разръшили прибить доску на ихъ домъ. 12 ноября 1911 года, наканунъ 101-й годовщины рожденія Н. И. Пирогова, на этомъ домъ отъ имени Университета была прибита бѣлая мраморная доска (размѣрами 27×17 дюймовъ), на которой позолоченными буквами напечатано: "Въ этомъ дом' жилъ Николай Ивановичъ Пироговъ въ 1828 году".

Объ этомъ прибитіи доски (къ этому способу почитанія великихъ людей мѣстная нѣмецкая газета отнеслась одобрительно) было сообщено въ "Nordlivländische Zeitung" вътотъ же день, но съ ошибкой: наканунѣ 100-лѣтія вмѣсто 101-ой годовщины.

Прибитіе доски состоялось, къ сожалѣнію, безъ подобающаго торжества.

Фотографическіе снимки съ этого дома вмѣстѣ съ прибитой доской сдѣланы фотографіей Sachker'a и поступили въ продажу.

Отд. оттискъ изъ "Труды и прот. засъд. Мед. Общ. им. Н. И. Пирогова при Императорскомъ Юрьевск. Унив.", годъ 3-ій.

Est.

A-5687